

Informacja Miasta Görlitz dla muzyków ulicznych

Drogi muzyku uliczny,

zasadniczo muzyka uliczna traktowana jest jako działalność wymagająca uzyskania pozwolenia na korzystanie z miejsca publicznego (Sondernutzungserlaubnis), ale Görlitz chce w miarę możliwości uniknąć pracy i kosztów związanych ze składaniem wniosków i wydawaniem pozwoleń, aby w ten sposób wzbogacić życie w śródmieściu miasta o muzykę, która nie będzie przeszkadzać mieszkańcom i przechodniom. Dlatego jako indywidualny muzyk uliczny lub mały zespół (maks. do 4 artystów) występując na publicznych placach, drogach i ulicach miasta Görlitz nie muszą mieć Państwo pozwolenia na korzystanie z miejsca publicznego.

Nie dotyczy to jednak przypadków, gdy:

1. używane są urządzenia elektryczne (np. odtwarzacz CD, wzmacniacz) lub generatory, lub odbywa się sprzedaż (np. nośników danych muzycznych).
2. wykorzystywana powierzchnia jest większa niż 2 m x 1 m.
3. używane są instrumenty, których dźwięk jest słyszalny w dużym otoczeniu.
4. przebywają Państwo dłużej niż półgodziny w jednym miejscu. (Nowe miejsce musi być oddalone od poprzedniego miejsca o przynajmniej 200 m i żadne miejsce nie może być zajęte powtórnie w tym samym dniu. Ma to służyć temu, aby mieszkańcy danej okolicy nie byli ciągle narażeni na występy muzyczne. Należy również zachować odstęp 200 m od innych muzyków ulicznych).
5. właścicielowi zezwolenia na specjalne wykorzystanie miejsca publicznego będzie utrudniało to prowadzenie jego działalności.

W takich przypadkach wymagane jest pozwolenie na korzystanie z miejsca publicznego (Sondernutzungserlaubnis). Wniosek o pozwolenie na korzystanie z miejsca publicznego należy złożyć z wyprzedzeniem przed występem do Urzędu Miasta Görlitz, Straßenverkehrsbehörde (Hugo-Keller-Straße 14, 02826 Görlitz Tel. + 49 3581 672132 Faks: + 49 3581 672134). Prosimy o uwzględnienie czasu na rozpatrzenie Państwa wniosku, który w zależności od okoliczności może potrwać kilka dni, i konieczności uiszczenia opłaty za wydanie pozwolenia.

Prosimy również pamiętać, że zasadniczo w pobliżu budynków mieszkalnych w niedziele i dni świąteczne w godz. 13:00 - 15:00 należy uwzględnić potrzebę odpoczynku mieszkańców. W tych porach należy zdecydowanie ograniczyć głośność lub też całkowicie zrezygnować z grania. Ponadto nie wolno zanieczyszczać lub uszkadzać nawierzchni i elementów wyposażenia ulicznego.

Prosimy o zrozumienie, że w interesie wszystkich mieszkańców i gości miasta kontrolujemy przestrzeganie tych zasad i w niektórych przypadkach możemy zabronić korzystania z miejsca publicznego bez pozwolenia. Naruszenia ustaleń będą traktowane jako wykroczenia administracyjne i będą podlegały karze zgodnie z Saksońską Ustawą o drogach publicznych (Sächsisches Straßengesetz). Przestrzegając tych zasad unikną Państwo nieprzyjemności.

Dziękujemy za zrozumienie.

Miasto Görlitz

Wydział ds. Porządku Publicznego